

ӘДЕБИЕТТЕР

1. Созонтов Н. Записки по грамматике. - Ташкент, 1912.
2. Радлов В.В., Алпаров Г. Сайлана хезмәтлар. - Қазан, 1945.
3. Закиев М. Синтаксический строй татарского языка. Изд. Казанского унив. 1963.
4. Азимов П. Түркмен дили. - Ашгабош. 1950.
5. Насилов В.М. Аффиксы включения. «Вопросы языков и литератур стран Востока». - Москва, 1958.
6. Диренкова Н.Н. Грамматика ойратского языка. - М-Л., 1940.
7. Хабишев М.А. Карачаево-балкарский язык. «Языки народов СССР» II. - Москва, 1966.
8. Жұбанов Қ. Исследование по казахскому языку. - Алматы, 1966.
9. Сауранбаев Н. Қазақ тілі. - Алматы, 1944.
10. Маманов И. Қазіргі қазақ тілі. - Алматы, 1966.
11. Шаяхметов Қ. Қазіргі қазақ тілі. - Семей-Новосібір, 2007.

Резюме

В статье рассматриваются особенности словообразования и словоизменения аффиксов – ша, - ше в казахском языке.

Resume

The article is devoted to the question of perularities in coordbuiking and coorehande of –sha, she affixes in Kazakh language.

УДК 372.881.111.1

**ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ПРОЕКТ КАК МЕТОД
ИЗУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА**

И.И. Агашкина

Технический лицей № 165, г. Алматы

Важнейшей чертой современного учебного процесса является установка на развитие творческих сил и способностей учащихся. Это задача может быть решено лишь при условии личносно-ориентированного подхода в обучении, основной принцип которого гласит: в центре обучения должен находиться ученик, а не учитель, деятельность познания, а не преподавания. Эту главную задачу должен помнить учитель, выбирая методы и приемы обучения.

Одним из способов реализации личносно-ориентированного подхода является пробуждение в детях активных исследовательских интересов, т. е. применение

исследовательских методов обучения. Исследовательские методы - это методы, посредством которых учащиеся вовлекаются в самостоятельную творческую деятельность сходную по своей структуре с деятельностью ученого. В своих исследованиях ученики проходят все этапы творческого поиска: анализируют и сравнивают, доказывают и опровергают, обобщают и оценивают.

Разные ученые по-разному оценивают возрастные предпосылки использования исследовательских методов в учебном процессе. По мнению В.Ф. Паламарчук, овладение исследовательскими методами и достижение творческого уровня возможно, как правило, в старших классах.. А в средних и младших возможны лишь элементы исследования [1].

Сторонники развивающего обучения Д.Б. Эльконин и В.В. Давыдов, напротив, пытаются доказать, возможность исследовательской деятельности уже в младшем школьном возрасте [2]. Исследовательским методам принадлежит ведущая роль в ряде передовых педагогических технологий. С начала шестидесятых годов в литературе развивается идея проблемного обучения, основным элементом которого является проблемная ситуация. (И.М. Махмудов, А.М. Матюшкин [3], [4]. В преподавании иностранных языков понятие ситуация, точнее, учебная речевая ситуация является одним из центральных [5]. При организации проблемного обучения перед учителем иностранного языка встает задача создания таких проблемных ситуаций, с помощью которых пробуждается мысль, познавательная потребность учащихся, активизируется мышление. Однако, как отмечают сами авторы, организация проблемного обучения на практике имеет определенные сложности, что связано с недостаточной разработанностью методики.

Исследовательская деятельность учащихся является составной частью другой технологии обучения метода проектов. В технологии процесса обучения происходит смещение акцентов на самостоятельность, предприимчивость, активность, изобретательность учащихся, а педагогическая роль учителя приобретает патронажный характер [6]. Ещё в начале двадцатого века умы педагогов были направлены на то, чтобы найти пути развития активного, самостоятельного мышления ребёнка, чтобы научить его не просто запоминать и воспроизводить знания, а уметь применять их на практике. Именно поэтому американские педагоги Дж. Дьюи, Килпатрик и австрийский педагог Рудольф Штайнер обратились к активной познавательной и творческой совместной деятельности детей при решении одной общей проблемы. Её решение требовало знаний из различных областей и позволяло реально увидеть результаты. Так возник метод проектов [7]. В настоящее время метод проектов достаточно хорошо проработан технологически и нашел широкое применение, в том числе и при обучении иностранному

языку. Основная идея заключается в том, чтобы перенесли акцент с различного вида упражнений на активную мыслительную деятельность учащихся, требующую для своего оформления владения определенными языковыми средствами [8]. На этапе творческого применения языкового материала только метод проектов, по мнению авторов (Полат Е.С. и др.), может позволить решить эту дидактическую задачу. При этом уроки иностранного языка превращаются в дискуссионный, исследовательский клуб, в котором решаются действительно интересные, практически значимые и доступные учащимся проблемы.

Выбор этого метода в моей работе с лицеистами, во-первых, обусловлен тем, что он позволяет учащимся наиболее полно реализовать их способности и интересы, то есть речь идет о реализации личностно-ориентированного подхода в обучении. Вторая причина связана с особенностями иностранного языка, как учебного предмета. В сравнении с другими предметами его усвоение не дает непосредственных знаний о реальной действительности. В связи с этим встает задача определения предмета учебной деятельности, удовлетворяющего познавательным потребностям учащихся. В этом качестве могут выступать сведения по истории, географии, культуре, стран, изучаемого языка и своей родной страны. Эта особенность иностранного языка определяет его ярко выраженный межпредметный характер. Цель обучения иностранному языку иноязычная речевая деятельность. Предметом речевой деятельности является мысль. Для активации речевой деятельности учащихся важно предоставить им возможность мыслить, решать проблемы, которые порождают мысль.

Третья причина выбора метода проектов связана с особенностью нашего образовательного учреждения. Среди лицеистов большой процент способных и одаренных детей с высокой мотивацией к учебе, к исследовательской деятельности. Важно не растерять этот интеллектуальный потенциал, а всемерно его развивать. Наш учебный предмет должен вносить свою существенную лепту в развитие личности лицеиста.

Благоприятной предпосылкой использования метода проектов в нашем лицее является тот факт, что мы, будучи ассоциированной школой ЮНЕСКО, имеем возможность участвовать в ежегодных проектах под эгидой этой организации. Далее я расскажу о выполнении двух таких проектов.

Проект ЮНЕСКО 2002-го года «Моё сердце в горах».

Тип проекта:

- по доминирующему признаку смешанный, информационный с элементами исследования;
- по признаку предметно-содержательной области межпредметный: проект проводился в рамках предмета «английский язык», т.е. допускалась

речевая деятельность на английском языке, но предусматривалось применение определенных знаний из области биологии и географии;

- по характеру координации - с открытой, явной координацией: я выступала координатором проекта и разработала этапы и методику его проведения;

- по характеру контактов - внутренний, среди учащихся групп 7.1., 7.2.;

- по количеству участников - групповой (16 чел.), по составу межгрупповой;

- по продолжительности проведения - средней продолжительности (2 месяца);

- по форме представления видеофильм.

Цель проекта - изучение гор Заилийского Алатау по литературным источникам, развитие навыков работы с информацией, развитие умений представлять свою страну на английском языке.

Исследуемая проблема - «Горы - друзья и враги человека».

Этапы работы над проектом:

1. Организационный этап

На этом этапе я объяснила семиклассникам, что такое проект, познакомила с его структурой:

- в основе проекта лежит какая-то проблема;

- для её решения необходимо поставить исследовательские задачи;

- определить методы исследования, источники информации;

- обработать полученную информацию;

- сделать выводы;

- представить результаты в виде какого-либо «продукта» - реферата, видеофильма и т.д.

Для того, чтобы учащиеся сориентировались в теме, я провела беседу, в результате которой подвела ребят к определению проблемы исследования: «В чем горы - друзья человека, а в чем - враги?», а также мы наметили объекты исследования: растительный и животный мир гор, спорт и отдых в горах, стихийные явления. Ребята с воодушевлением восприняли предложение поехать в Малое Алма-Атинское ущелье и снять видеофильм с комментариями на английском языке.

2. Этап разработки:

- определение задач по теме исследования;

- распределение задач между участниками, формирование микрогрупп.

Моя роль на этом этапе заключалась в том, чтобы помочь ребятам правильно сформулировать задачи, учесть их интересы и желания при распределении задач и формировании микрогрупп, т.е. здесь реализовался личностно ориентированный подход к деятельности учащихся.

Итак, были определены исследовательские задачи:

- уникальные растения и животные гор Заилийского Алатау;
- опасные животные и насекомые гор, ядовитые растения;
- лавины и камнепады;
- сели и меры борьбы с ними;
- высокогорный каток Медео.

3. Этап реализации проекта

1) Обсуждение, выбор методов исследования и поиска информации

- вести поиск нужной информации;
- выделять главную мысль;
- анализировать информацию;
- делать обобщения;
- делать выводы, аргументировать их.

Подразумевалось наличие навыков работы со словарем и грамматических навыков и умений при переводе русских источников на английский язык.

2) Самостоятельная работа учащихся над задачами

Ученики подбирали материалы в Интернете, справочниках, энциклопедиях, книгах и журналах, делали переводы с русского на английский язык. Периодически проводились промежуточные обсуждения достигнутых результатов. В итоге были составлены комментарии к каждому эпизоду видеофильма. Завершающей фазой была поездка в Малое Алма-Атинское ущелье и съёмки видеофильма, в котором ребята выступали в роли гидов. Маршрут, места остановок, объекты съёмок были продуманы заранее. Большую помощь в организации поездки оказала нам освобожденный классный руководитель.

4. Этап презентации проекта

Презентация проекта проходила в параллели седьмых классов и включала в себя изложение наработанного материала, не вошедшего в фильм, просмотр видеофильма и ответы на вопросы. Главные выводы, которые сделали ребята, заключались в том, что горы Заилийского Алатау, их природа предоставляют человеку большие возможности для отдыха, оздоровления, занятия спортом, туризмом, но в то же время они таят опасности, которые человек должен знать и уметь избегать.

Проект ЮНЕСКО 2003 года «Проблемы водных ресурсов Казахстана глазами школьников».

Этот проект для учащихся, чьи знания в восьмом классе в области физической географии и экологии стали более глубокими, явился продолжением предыдущего проекта. В нем на более высоком уровне исследуется проблема «Селевые явления Алматы и Алматинской области и меры борьбы с ними». Актуальность этой темы возрастает в последнее

время в связи с потеплением климата, ухудшением экологической обстановки, уменьшением финансирования службы слежения и селезащитных мероприятий.

Казалось бы, зачем делать узкий проект по географии на английском языке? Наши доводы таковы. Во-первых, учитывая, что проект проходит под эгидой ЮНЕСКО и носит экологический характер, ребята решили обратиться в эту организацию, как представители Казахстана, чтобы привлечь внимание к нашему региону на международном уровне.

Во-вторых, преследовалась познавательная цель составление словаря терминов по изучаемой теме, что значительно расширило лексический запас учащихся.

По своей технологии этот проект межпредметный, межрегиональный, исследовательский с информационным модулем, с открытой координацией, групповой (4 человека).

Этапы работы, методы обработки информации, моя роль координатора были прежними. Итогом исследования ребят стал реферат, в котором они решали следующие задачи:

- классификация селевых явлений;
- условия их образования;
- причины возникновения селей;
- орографические особенности хребтов Заилийского Алатау;
- историческая справка о селевых явлениях нашего региона;
- станции слежения за селеопасностью;
- меры борьбы с селевыми потоками.

Большую помощь в определении исследовательских задач в качестве эксперта нам оказала преподаватель географии Казановская Татьяна Леонидовна. Она дополнила наш список источников несколькими научными статьями. На нашу просьбу о помощи откликнулся директор Института Географии Медеу Ахметкал Рахметулаевич, 30 лет изучающий проблему селей. Он охотно предоставил ребятам очень редкие книги - «Сели окрестностей Алматы» и «Селевые явления сейсмоактивных территорий Казахстана». От него мы узнали, что в проекте ЮНЕСКО, под тем же названием, но уже на академическом уровне, участвуют Научно-исследовательские институты Казахстана. Этот факт усилил значимость их работы, осознание сопричастности к решению больших проблем.

Выводы:

Общеучебные и общеметодические приемы и навыки исследовательской работы в процессе выполнения проекта выступают в роли средств, влияющих на интеллектуальное развитие личности.

Благодаря исследовательской деятельности мы выводим детей в мир больших контактов, в мир большой науки. Решая на своем уровне

те же проблемы, подросток ощущает себя активным участником реальности.

Есть все основания говорить о том, что исследовательская работа естественным образом ориентируется на участников и. таким образом, мы входим в сферу личностно- ориентированного обучения и соединяем образовательный и воспитательный процессы в единый учебный процесс.

Выполняя проекты на английском языке, ребята приобретают новые, необходимые знания по целому ряду предметов. Работая в группах, помогая друг другу, обмениваясь информацией на английском языке, учащиеся развивают свои речевые умения, коммуникативную компетенцию, а. выполняя роль гидов - и страноведческую компетенцию.

В процессе познания природы родного края, ее красоты и неповторимости учащиеся реально переживают чувство привязанности к своей земле, к родине. Наблюдения за участием детей в проектах убеждают, что такая форма работы направлена на формирование их патриотических чувств.

ЛИТЕРАТУРА

1. Паламарчук В.Ф. Школа учит мыслить. - Москва, 2000.
2. Эльконин Д.Б. Психология обучения младшего школьника. - М.: Знание. 1974.
3. Махмутов М.И. Проблемное обучение. - Москва: Педагогика, 1975.
4. Матюшкин А.М. Проблемные ситуации в мышлении и обучении. - Москва: Педагогика, 1972.
5. Артемов В.А. Психология обучения иностранным языкам. - М.: Просвещение, 1969.
6. Полат Е.С. Обучение в сотрудничестве, Иностранные языки в школе. № 1, 2000.
7. Дьюи Дж. Как мы мыслим. 1933.
8. Полат Е.С. Метод проектов на уроках иностранного языка. Иностранные языки в школе. № 2, 2000.

Түйіндеме

Берілген мақалада ағылшын тілінің әдістерін зерттеу үшін зерттеушілер жобасына ерекше көңіл бөлінген.

Resume

Main attention in this article is paid to research project as a method of the English language studying.